





「教學國際化」 的本土論證 P.1

本期封面故事Cover Story—彭心儀 副院長

-  本月風雲人物 Roll of Honor
-  訪問學者介紹 Visiting Professors
-  各單位活動預告 Upcoming Events
-  活動花絮 Activity Features



國立清華大學 科技管理學院
College of Technology Management, National Tsing Hua University.

- 發行人：科管院 莊慧玲院長
 - 執行總編：科管院 盧妙卿
- E-mail : ctm@my.nthu.edu.tw

- 編輯群：郭禮文、林巧雲
- 編譯：BACHIR BASTIEN
- 科管院網址：
<http://www.ctm.nthu.edu.tw/>

封面故事 Cover Story

「教學國際化」的本土論證

Associate Dean's column

College of Technology Management

科技管理學院 彭心儀 副院長



國際學生人數儼然成為各大學關鍵表現指標，授課之「語言」亦因此奇妙地由「工具」轉為「目的」。姑且先不論積極招引外國學生、鼓勵教師以英語教學等政策，在評鑑加分及授課學分數優惠計算等措施的推動下，成效究竟如何，前述校內政策本身，即蘊含著關於高等教育本質及教授學術使命之價值判斷。畢竟，既然是「指標」，當然對於年輕老師具有牽引效果，在他們教學目標形成的過程中，導入「國際化」要素，其往往理所當然地依循政策制定者的意志、擁抱在校園中已穩固建立之價值。

「教學國際化」之所以成為「潮流」，必有道理，至於其中迷思，則應逐一檢視，充分辯證以求共識。例如，對本國生而言，以外語吸收專業知識，是否為每個學門（領域）之最有效學習方式？在跨國網路提供巨量資訊的今日，本國生之「國際接軌」是否有更佳替代管道？此外，外國人「留學台灣」的真實理由為何？其品質應如何把關？此均為不應迴避的核心問題。當然，倘由國際經貿法的角度思考，「高等教育」原本就是世界貿易組織（WTO）及跨太平洋夥伴（TPP）等國際貿易協定所涵蓋之「服務貿易市場開放項目」，換言之，高等教育早與市場機制及貿易自由化緊密連結。教育服務業的可貿易性（tradability），帶出了國際市場的「攻」「守」問題，吸引國際學生自然成為擴大市場的主要方式。只是，由“educator”到“service supplier”的概念演化，涉及整體社會思維及個人自我認知，並非國際經貿協定所能立即轉變，而需由我們共同的生活經驗出發，在台灣「教育產業」發展脈絡下，找出政策的合理基礎。

本院在歷屆院長的帶領及國際事務辦公室與IMBA主任的推動下，國際學生背景逐漸多元化，學生人數穩定成長，更因此豐富了本院英語授課課程，諸多本國學生亦受惠於斯。值此政府倡導南向、各大學紛紛研議策略攬進東南亞學生之際，個人以為，仍應以理念為基礎，先自主論證，建構屬於我們的運轉邏輯，才能制定完善配套，整合資源，落實政策。

本月風雲人物 Roll of Honor



服科所

Institute of Service Science

1. 許裴舫教授與 103 級趙珮茹同學榮獲 2016 台灣服務科學學會學術研究獎博碩士 論文獎碩士組優等。

Prof. Pei-Fang Hsu and the 103th student Pei-Ru Zhao won "2016 Service Science Society of Taiwan Academic Research Thesis Excellent Prize".

2. 本所博士班學生 Suneel Chatla 論文 "An Extensive Examination of Linear Regression Models with a Binary Outcome Variable" 為 JAIS 接受

The PhD student Suneel Chatla's thesis "An Extensive Examination of Linear Regression Models with a Binary Outcome Variable" was admitted by JAIS.



訪問學者介紹

Visiting Professors



訪問學者：丁厚春 Ding_Houchun

學校系所：黃崗師範學院 HUANGGANG NORMAL UNIVERSITY

研究方向：綠色經濟

連絡方式：752718738@qq.com

訪問期間：2016/9/8-2017/1/19

接待教師：廖肇寧

台積館 416研究室



訪問學者：武喜元 wu xiyuan

學校系所：黃崗師範學院 HUANGGANG NORMAL UNIVERSITY

研究方向：綠色經濟

連絡方式：752718738@qq.com

訪問期間：2016/9/8-2017/1/19

接待教師：廖肇寧

台積館 416研究室



訪問學者：鄭燦模 Chung, Chan-Mo

學校系所：Inha University, College of Law

研究方向：國際經濟法、資訊科技法

連絡方式：cmc@inha.ac.kr

訪問期間：2016/9/1~2016/12/31

接待教師：劉漢威

台積館 611研究室



訪問學者：康涵真 Jane K. Winn

學校系所：University of Washington School of Law

研究方向：商事法、比較法、網際網路法律

連絡方式：jkwinnl@uw.edu

訪問期間：2016/9/19~2017/1/27

接待教師：彭心儀

台積館 612研究室



訪問學者：Wei-han Liu

學校系所：Alfaisal University college of business

研究方向：Financial Risk Modeling

連絡方式：WEIHANLIU2002@yahoo.com

訪問期間：2016/9/12~2017/1/20

接待教師：韓傳祥

台積館 416研究室



各單位活動預告

Upcoming Events

職涯發展辦公室

1. 11月8日企業參訪：歐萊德O' right。
The corporation visit to O' right will be held on 11/8.
2. 11月24~25日職能測驗 (UCAN)。
Nov 11~24th career aptitude test
3. 12月企業徵才：渣打、花旗。
The campus recruits of Standard Chartered and Citi Bank will be held in December.
4. 12月17~20日校友動向調查。
The alumnus trends survey will be held from 12/17 to 12/20.
5. 與學士班合辦企業參訪：中國信託。
The corporation visit to CTBC Bank.

科技管理學院學士班

1. 管理與科技專題課程演講：10月20日、11月10日各一場。
Technology Management Speeches will be held on both October 20th and November 10th.
2. 11月3日舉辦榮譽導師生交流座談會。
November 3rd: Honorary mentors and students exchange symposium.

科技管理研究所

1. 第四屆海峽兩岸科館年會暨博士生論文研討會將於10/21~10/23於西安長安大學舉辦，將由張元杰老師帶領同學參與。
The 4th Cross-Strait Technology Management Seminar cum Doctoral Thesis seminar will be held from 10/21 to 10/23.
2. 菁英計畫發表會暫訂於11/2(三)於台積館901演講廳舉辦，已發出邀請函邀請企業主參與。
The Elite Plan Presentation will be held at TSMC building Room 901 on 11/2.
3. 「2016 中華民國科技管理年會暨論文研討會」訂於11/4(五)在亞洲大學舉辦，將由謝英哲老師帶領碩、博同學參與。
2016 R.O.C. Technology Management Seminar cum Thesis seminar will be held on 11/4 in Asia University.

EMBA/MBA

1. MBA赴四川大學境外學習將於11/3(四)~11/6(日)舉行，共計26名學生參與。
MBA will visit Sichuan University from 11/3 to 11/6.
2. 北京清華EMBA將於11/3(四)~11/6(日)來訪，將安排與清華EMBA同班上課及企業參訪。
Beijing Tsinghua University will come to visit from 11/3 to 11/6.
3. 106學年度EMBA/MBA/MFB/MPM招生活動已起跑，招生說明會新竹場將於12月10日(六)舉辦、台北場將於12月11日(日)舉辦。
106 recruit students activities of EMBA/MBA/MFB/MPM have started. The Admissions Seminars will be held on 12/10 in Hsinchu, 12/11 in Taipei.

活動花絮

Activity Features



1. 【學生職涯辦公室】

- 10月13日職涯講座：從全球物聯網發展看未來職涯規劃
- October 13th; Daily Career Lecture: Looking at Future Career Planning from the Development of Global Internet of Things.
- 10月18日華南 FinTech 金融科技創新競賽校園說明會。
- October 18th; Financial Technology Innovation Competition Campus Seminar.

2. 【經濟學系】

- 10月11日郝宇博士(北京理工大學管理與經濟學院副教授)下午1點30分在台積館104教室舉行演講，講題為「跨行業勞動力轉移對碳排放的影響：來自中國大陸的理論與實證研究」。
- Prof. Yu Hao of School of Management and Economics of Beijing Institute of Technology gave a speech on 10/11. The topic was "The effect of carbon emission from the migration of labor force: the theory of Empirical Research from China."
- 10/19中午將於台積館223舉行碩一新生師生座談。
- First year's Master Student seminar will be held at 12:00 on 10/19 in TSMC building Room 223.

3. 【計量財務金融系】

- 105年9月21日上午10時，邀請臺灣土地銀行黃忠銘副總經理至系上演講，演講題目為「銀行企金業務之經營管理及風險控管」。
- Land bank of Taiwan Executive Vice President Huang, Chung-Min gave a speech on 9/21 at 10:00. The topic was "Banking industry's Business Management and Risk Control."
- 105年10月6日上午10時30分，邀請中興大學財務金融學系葉宗穎副教授至系上演講，演講題目為「Liquidity Risk and Expected Municipal Bond Returns」。
- Associate professor Chung-Ying of the Department of Finance of National Chung Hsing University to give a speech at 10:30 on 10/6. The topic was "Liquidity Risk and Expected Municipal Bond Returns."

4. 【科管院學士班】

- 9月22日世界先進積體電路股份有限公司張東隆副總經理：邏輯思考。
- The executive vice president Dong Long, Zhang of Vanguard International Semiconductor Corporation gave a speech on 9/22 which topic was Logical Thinking.
- 9月29日力積電子股份有限公司張榮輝副總暨財務長：內部控制與內部稽核實務案例探討。
- The executive vice president and Chief Financial Officer of Zentel Electronics Corporation gave a speech on 9/29: which topic was Discussion of Internal Control and Audit.

5. 【科技管理研究所】

- 105年10月4日舉辦「105碩士班迎新活動」，活動圓滿結束。
- The welcome activities were held on 10/4.
- 兩岸清華創業實驗室10/19(三)15:30~18:30於台積館901演講廳舉辦成果發表會。
- Tsinghua Entrepreneurship Lab will hold the presentation will be set at 15:30~18:30 on 10/19.

活動花絮

Activity Features



6. 【科技法律研究所】

- 10月13日理律法律事務所黃海寧律師演講：當貿易不只是貿易：環境、人權、健康背後的經濟潛規則。
- Lawyer Hai-Ning, Huang from "Lee and Li Attorneys-at-Law" law firm gave a speech on October 13th that goes by the following theme: "When trade is not just trade: the environment, human rights, health behind the unspoken rules of the economy"
- 10月20日國際通商法律事務所徐頌雅律師演講：企業的危機處理 - 手機付費 APP軟體猶豫期事件/網路商店標錯價懲處平反案。
- Lawyer Song-ya, hsu of Baker & McKenzie gave a speech on October 20th by the theme: Crisis management of enterprises - mobile phone payment APP software hesitated events / online store mark the wrong price to punish the case of vindication.

7. 【服務科學研究所】

- 09/21(三)書報討論：服科所友蔡亞勳學長演講。
- September 21: Book discussion forum led by service science alumni Ya-Hsun, Tsai.
- 10/05 (三) 產業實習成果發表會。
- The internship presentation was held on 10/05.
- 10/12 (三) 企業參訪：華研林口智慧園區。
- The corporation visit to China Study Information Co. was held on 11/8.
- 10/21(三)2016 博士班 Welcome Lunch。
- The Welcome Lunch for PhD was held on 10/21.
- 10/24 (六) 2016 碩士班迎新溯溪活動。
- The welcome activity of river tracing for master students was held on 10/24.

8. 【IMBA】

- 10/17 「IMBA Sharing Event」 邀請畢業校友(宏都拉斯籍 Emanuel)和碩二學生(多明尼加籍 Roberto)與同學談論在台工作經驗及實習經驗分享
- IMBA Sharing Event invited alumni Emmanuel from Honduras and Master student Roberto from Dominican Rep. to share working and internship experiences in Taiwan.

9. 【EMBA/MBA】

- 深圳 EMBA 專班新生餐會於 10/15(六)晚上舉行，餐會圓滿落幕！
- Shenzhen EMBA welcome dinner was held on 10/15.
- 10/22(六) ~ 10/30(日)單車社-EMBA 鐵馬環島論劍九日，今年由交大與清華主辦，交大負責 10/22 出發儀式、清華負責 10/30 閉幕頒證儀式，老師與學生一同共襄盛舉，預祝順利完成環島計畫！
- The EMBA 9-day-bike-island-tour will be hold from 10/22 to 10/30.



深圳 EMBA 專班新生餐會



IMBA 新生報到